

Zeitschrift: Générations : aînés
Herausgeber: Société coopérative générations
Band: 27 (1997)
Heft: 12

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Le mois prochain

IMPRESSUM

Editeur: Société coopérative Aînés
sans but lucratif

Direction: Yves Debraine

Rédaction: Jean-Robert Probst (resp.),
Bernadette Pidoux

Secrétariat: Marie-Laure Ravanne,
Dominique Rochat

Administration et rédaction:

Passage Saint-François 10

Case postale 2633, 1002 Lausanne

Tél. 021/312 34 29 – Fax 021/312 68 28

Secrétariat ouvert de
8 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

Abonnements: 11 N°/an

Fr. 42.-. Etranger Fr. 46.-

Collaborateurs réguliers: Josette Baud,
Charles Bourgeois, Janine Chassot,
J.-P. Crettenand, Maurice Denuzière,
Victor Giordano, Charlotte Hug, Albin
Jacquier, J.-R. Laederach, Pierre Lang,
J.-V. Manevy, Guy Métrailler, Frédéric
Montanya, Pécub, Françoise de Preux,
Renée Van de Putte, Skyll, J.-P. de Sury,
Yvette Z'Graggen, Urs Zeier

Régie des annonces:

Publimag SA,

Laurent Monnier, Laetitia Zighetti

Rue Etraz 4, 1002 Lausanne

Tél. 021/317 83 83, fax 021/317 83 99

Graphisme: Agence MAP, Lausanne

Maquette:

Pierre Maleszewski, Fabienne Pignat

Imprimeur: Eurographia SA, Lausanne

Tirage: 35 000 exemplaires

Reportage: Sur les pas de Sissi

Cent ans après la mort de Sissi, l'Autriche s'apprête à rendre hommage à la plus adulée de ses impératrices. A cette occasion, notre collaboratrice est allée, en pèlerinage, sur les pas de cette femme mythique.



Enquête: Soins des cheveux

Pour conserver longtemps une belle chevelure, il existe une bonne recette. Il suffit d'apporter à vos cheveux les soins appropriés. Notre enquête vous révèle les mille et un trucs pratiques afin de leur rendre tout leur éclat.

Portrait: Ruth Dreifuss

Dossiers sur l'assurance-maladie, dossiers sur l'AVS, dossiers sociaux en tous genres: la conseillère fédérale a reçu «Générations» dans son bureau pour évoquer ces thèmes qui passionnent les retraités du pays.

LE MOT DE LA FIN

«Nos grandes qualités nous éloignent les uns des autres; ce sont nos sottises qui nous rapprochent!»

Jérôme K. Jérôme

Toute l'équipe
de «Générations»
vous souhaite
de joyeuses fêtes
de fin d'année et
ses meilleurs vœux
pour 1998



Les bureaux de «Générations»
seront fermés du 25 décembre au 5 janvier 1998